3月は卒業式があります。

Finally, we hold the graduation ceremony in March.

3月21日から4月5日まで春休みになります。

From March 21st to April 5th is spring vacation.

1年間の片付けと新しい子供達を迎えるための準備をします。

We clean up classrooms and prepare for new students.

(2) 小・中学生の学校の1日 A Day at Elementary School and Junior High School

河東町の小学生は、集団登校します。

Students in Kawahigashi go to school groups.

6年生が小さな学年の子どもたちの安全に気をつけて、いっしょに連れてきます。

The sixth graders walk with the younger students for safety.

歩くには遠過ぎてバスや電車で通う子もいます。

Those who live far from school take a bus or a train to school.

中学校は町の中央に一つしかないので自転車で通う子も多いです。

Kawahigashi has one junior high school. It is located in the center of town. Many junior high school students ride bicycles to school.

遠い子どもは7時ころ家を出発します。学校まで3キロメートルほど歩かなければなりません。

Some students leave their homes around 7 in the morning and walk about 3 kilometers to school.

8時ごろまで学校に到着します。

Students are supposed to arrive at school by 8 o'clock.

8時15分から始まります。

School starts at 8:15.

朝の会をしてから午前中に4単位時間勉強します。

A meeting and 4 classes are scheduled in the morning.

1クラスは多くて40人、少ないところは10人ほどで、地域に住んでいる子どもの数によってちがいます。

Some classes may consist of as many as 40 students or as few as 10 students, depending on the location of the school.

クラスは同じ年齢の子どもたちだけです。1単位時間は45分です。

Each class consists of students of the same age and lasts 45 minutes.

国語・社会・算数・理科・体育・図工・音楽の教科があります。

School subjects include Japanese, social studies, math, science, P.E., fine arts, and music.

道徳やクラブ活動、学級活動もあります。

We also have moral education, club activities, and class activities.

5、6年や中学生は家庭科もあります。

Students in the fifth grade and above have home economics.

12時30分ごろから、昼食を食べます。

Lunch starts at 12:30.

「学校給食」は給食センターで作られます。町内の幼稚園、小・中学校の子どもたちが全員同じものを食べます。

School meals are prepared at the school meal center and distributed to kindergartens, elementary schools, and junior high schools.

センターから大きな缶に入れられてきたものを6人から8人の子どもたちで分けます。

The meals are delivered in big containers. Each container serves 6 to 8 students.